

Úradný vestník

Európskej únie

L 155



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 59

14. júna 2016

Obsah

II Nelegislatívne akty

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

- ★ Informácie týkajúce sa dátumu nadobudnutia platnosti Dohody o spolupráci na systéme satelitnej navigácie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi a Nórsym kráľovstvom 1

NARIADENIA

- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/924 z 1. júna 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Allgäuer Sennalpkäse (CHOP)] 2
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/925 z 1. júna 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Poulet de l'Ardèche/Chapon de l'Ardèche (CHZO)] 3
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/926 z 1. júna 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Pintade de l'Ardèche (CHZO)] 4
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/927 z 1. júna 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Soumaintrain (CHZO)] 5
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/928 z 1. júna 2016, ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Queso Tetilla/Queixo Tetilla (CHOP)] 6
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/929 z 1. júna 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Gall del Penedès (CHZO)] 7

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/930 z 1. júna 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Fogaça da Feira (CHZO)]	8
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/931 z 1. júna 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Sel de Salies-de-Béarn (CHZO)]	9
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/932 z 1. júna 2016, ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Zagorski puran (CHZO)]	10
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/933 z 8. júna 2016 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry	11
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/934 z 8. júna 2016 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry	13
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/935 z 8. júna 2016 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry	16
★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/936 z 8. júna 2016 o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry	19
Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/937 z 13. júna 2016, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny	21

ROZHODNUTIA

★ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2016/938 z 31. mája 2016, ktorým sa predlžuje mandát vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2016)	23
★ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2016/939 z 8. júna 2016 o vymenovaní veliteľa misie EÚ pre vojenskú misiu Európskej únie na podporu výcviku ozbrojených síl Mali (EUTM Mali) a o zrušení rozhodnutia (SZBP) 2015/2298 (EUTM Mali/1/2016)	25
★ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2016/940 z 9. júna 2016 o vymenovaní veliteľa ozbrojených síl EÚ pre vojenskú operáciu Európskej únie na podporu odrazovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potláčania (Atalanta) a o zrušení rozhodnutia (SZBP) 2016/395 (ATALANTA/3/2016)	27
★ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/941 z 30. mája 2016 o schválení účtovných závierok platobných agentúr členských štátov, pokiaľ ide o výdavky financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) za rozpočtový rok 2015 [oznámené pod číslom C(2016) 3237]	29
★ Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/942 z 30. mája 2016 o schválení účtovných závierok platobných agentúr členských štátov, pokiaľ ide o výdavky financované z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) za rozpočtový rok 2015 [oznámené pod číslom dokumentu C(2016) 3238]	37

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

Informácie týkajúce sa dátumu nadobudnutia platnosti Dohody o spolupráci na systéme satelitnej navigácie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi a Nórske kráľovstvom

Dohoda o spolupráci na systéme satelitnej navigácie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi a Nórske kráľovstvom, ktorá bola podpísaná 22. septembra 2010 v Bruseli, nadobudla platnosť 1. apríla 2016 v súlade s článkom 12 ods. 1 dohody, keďže posledné oznámenie bolo uložené 4. marca 2016.

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/924

z 1. júna 2016,

ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Allgäuer Sennalpkäse (CHOP)]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Nemecka o zápis názvu „Allgäuer Sennalpkäse“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Allgäuer Sennalpkäse“ by sa mal zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Allgäuer Sennalpkäse“ (CHOP) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.3. Syry podľa prílohy XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 20, 21.1.2016, s. 10.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/925**z 1. júna 2016,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Poulet de l'Ardèche/Chapon de l'Ardèche (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Francúzska o zápis názvu „Poulet de l'Ardèche“/„Chapon de l'Ardèche“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Poulet de l'Ardèche“/„Chapon de l'Ardèche“ by sa mal zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Poulet de l'Ardèche“/„Chapon de l'Ardèche“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.1. Čerstvé mäso (a droby) uvedenej v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 52, 11.2.2016, s. 23.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/926**z 1. júna 2016,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Pintade de l'Ardèche (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Francúzska o zápis názvu „Pintade de l'Ardèche“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Pintade de l'Ardèche“ by sa mal zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Pintade de l'Ardèche“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.1. Čerstvé mäso (a droby) uvedenej v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 53, 12.2.2016, s. 10.⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/927**z 1. júna 2016,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje
názov [Soumaintrain (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Francúzska o zápis názvu „Soumaintrain“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Soumaintrain“ by sa mal zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Soumaintrain“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.3. Syry podľa prílohy XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 47, 6.2.2016, s. 11.⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/928

z 1. júna 2016,

ktorým sa schvaľuje podstatná zmena špecifikácie názvu zapísaného do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení [Queso Tetilla/Queixo Tetilla (CHOP)]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 53 ods. 1 prvým pododsekom nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 Komisia preskúmala žiadosť Španielska o schválenie zmeny špecifikácie chráneného označenia pôvodu „Queso Tetilla“/„Queixo Tetilla“ zapísaného do registra na základe nariadenia Komisie (ES) č. 1107/96 ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že nejde o nepodstatnú zmenu v zmysle článku 53 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, Komisia danú žiadosť o zmenu uverejnila v zmysle článku 50 ods. 2 písm. a) uvedeného nariadenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽³⁾.
- (3) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, zmena špecifikácie by sa mala schváliť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena špecifikácie uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* týkajúca sa názvu „Queso Tetilla“/„Queixo Tetilla“ (CHOP) sa schvaľuje.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1107/96 z 12. júna 1996 o zápise zemepisných označení a označení pôvodu podľa postupu stanoveného v článku 17 nariadenia Rady (EHS) č. 2081/92 (Ú. v. ES L 148, 21.6.1996, s. 1).⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 20, 21.1.2016, s. 3.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/929**z 1. júna 2016,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Gall del Penedès (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Španielska o zápis názvu „Gall del Penedès“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Gall del Penedès“ by sa mal zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Gall del Penedès“ sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.1. Čerstvé mäso (a droby) uvedenej v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 58, 13.2.2016, s. 42.⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/930**z 1. júna 2016,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Fogaça da Feira (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Portugalska o zápis názvu „Fogaça da Feira“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v Úradnom vestníku Európskej únie ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Fogaça da Feira“ by sa mal zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Fogaça da Feira“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 2.3 Chlieb, zákusky, koláče, cukrovinky, čajové pečivo a iné pekárske výrobky uvedenej v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článok 2**

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 58, 13.2.2016, s. 45.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/931**z 1. júna 2016,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje názov [Sel de Salies-de-Béarn (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Francúzska o zápis názvu „Sel de Salies-de-Béarn“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Sel de Salies-de-Béarn“ by sa mal zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Sel de Salies-de-Béarn“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 2.6. Soľ uvedenej v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.*Článok 2*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 53, 12.2.2016, s. 14.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/932**z 1. júna 2016,****ktorým sa do Registra chránených označení pôvodu a chránených zemepisných označení zapisuje
názov [Zagorski puran (CHZO)]**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 z 21. novembra 2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 52 ods. 2,

keďže:

- (1) Žiadosť Chorvátska o zápis názvu „Zagorski puran“ do registra bola v súlade s článkom 50 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1151/2012 uverejnená v *Úradnom vestníku Európskej únie* ⁽²⁾.
- (2) Vzhľadom na to, že Komisii nebola oznámená žiadna námietka v zmysle článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1151/2012, názov „Zagorski puran“ by sa mal zapísať do registra,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Názov „Zagorski puran“ (CHZO) sa zapisuje do registra.

Názov uvedený v prvom odseku sa vzťahuje na výrobok triedy 1.1. Čerstvé mäso (a droby) uvedenej v prílohe XI k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) č. 668/2014 ⁽³⁾.**Článok 2**Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Phil HOGAN
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 60, 16.2.2016, s. 13.

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 668/2014 z 13. júna 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny (Ú. v. EÚ L 179, 19.6.2014, s. 36).

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/933**z 8. júna 2016****o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 57 ods. 4 a článok 58 ods. 2,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.
- (3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.
- (4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia Rady (EÚ) č. 952/2013. Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
 Stephen QUEST
generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
Výrobok vo forme žltého prášku s banánovou príchuťou, ktorý pozostáva z/zo: — enzymaticky hydrolyzovaného srvátkového bielkovinového izolátu (90 hmotnostných % vyjadrených ako bielkoviny), — sójového lecitínu (emulgátora), — prírodnej banánovej príchuti, — E 104 (farbiva) a — sukralózy (sladidla). Výrobok je balený na predaj v malom v plastovej nádobe s čistým obsahom 1,8 kg. Výrobok je určený na zmiešanie s nápojmi. Podľa údajov na etikete sa má jedna odmerná lyžica (30 g) zmiešať s približne 3 dl vody alebo mlieka.	2106 90 92	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znením číselných znakov KN 2106, 2106 90 a 2106 90 92. Výrobok obsahuje hydrolyzované bielkoviny, a preto ho nemožno zatriediť do položky 3502. Výrobok nemožno zatriediť do položky 3504 z dôvodu prítomnosti niektorých zložiek (okrem iného, sladidiel, farbív a emulgátorov), ktoré mu dávajú charakter potravinového prípravku v rámci položky 2106. Výrobok je potravinovým prípravkom balený na predaj v malom, a preto sa má zatriediť pod číselný znak KN 2106 90 92.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/934**z 8. júna 2016****o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 57 ods. 4 a článok 58 ods. 2,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.
- (3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.
- (4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013. Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Stephen QUEST
generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
Výrobok pozostávajúci z týchto častí, balených ako súprava: — obdĺžniková vystrihovačka (s rozmermi približne 14 × 21 cm) vyrobená z plastovej fólie skladajúca sa z dvoch vrstiev, potlačená na prednej strane čierno-bielymi motívmi. Vystrihovačka je na zadnej strane vybavená samolepiacim pásikom. Z tejto vystrihovačky je možné odlepiť šesť vopred vyrezaných, reliéfnych nálepiek (vrchný plastický film má reliéfny tvar). — Tri pórovité, plstené perá (fixky) rôznej farby. Fixky sú zabalené spolu v malom plastovom obale. Nálepky sa majú vyfarbiť fixkami a potom použiť na ozdobné účely. Pozri obrázok (*)	4911 91 00	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1, 3 b) a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, poznámkou 2 k VII. triede kombinovanej nomenklatúry a znením číselných znakov KN 4911 a 4911 91 00. Výrobok sa predkladá ako súprava na predaj v malom. Jeho podstatný charakter je daný nálepkami. Zatriedenie do položky 3919 je vylúčené, pretože vopred vyrezané, reliéfne nálepky nie sú ploché. Zatriedenie do položky 3926 je vylúčené, pretože tlač nemá vzhľadom na prvé použitie výrobku len vedľajší charakter (pozri poznámku 2 k VII. triede). Až na niekoľko výnimiek, do 49. kapitoly patria všetky tlačoviny, ktorých základnú povahu a použitie určuje skutočnosť, že sú potlačené motívmi, znakmi alebo obrázkami (pozri aj vysvetlivky k harmonizovanému systému k 49. kapitole, Všeobecné, prvý odsek). Samolepiace tlačené nálepky na ozdobné účely patria do položky 4911 (pozri aj vysvetlivky k harmonizovanému systému k položke 4911, bod 10). Výrobok sa má preto zatriediť pod číselný znak KN 4911 91 00.

(*) Tento obrázok slúži len na informačné účely.



VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/935**z 8. júna 2016****o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 57 ods. 4 a článok 58 ods. 2,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.
- (3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.
- (4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013. Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Stephen QUEST
generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
Výrobok, ktorý pozostáva z metalizovaného polyetylénereftalátového (PET) filmu používaného ako surovina na výrobu hliníkového pigmentu, s týmito charakteristickými vlastnosťami: — najmenej osem vrstiev hliníka s čistotou 99,8 % alebo viac, — optická hustota každej vrstvy hliníka najviac 3,0 D, — každá vrstva hliníka je oddelená vrstvou akrylátového polyméru, — hrúbka každej vrstvy hliníka je najviac 30 nanometrov (0,03 µm), — vrstvy hliníka a akrylátového polyméru sú na nosnom PET (polyetylénereftalátovom) filme, ktorého hrúbka je 12 µm. Výrobok je predkladaný vo zvitkoch s dĺžkou do 50 000 metrov.	7616 99 90	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1, 3 b) a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry a znením číselných znakov 7616, 7616 99 a 7616 99 90. Zatriedenie do položky 3212 ako razbová fólia je vylúčené, pretože výrobok nepozostáva z kovového prášku aglomerovaného spojivom, ani z kovu či pigmentu naneseného na podložke, a nejde o druh používaný pri tlači. V súlade s poznámkou 6 k 32. kapitole výrobok preto nie je razbovou fóliou. Keďže nosný PET film plní z hľadiska štruktúry funkciu podkladovej vrstvy pre vrstvu hliníka a vrstvu akrylátového polyméru, ktoré sú nanesené na oboch stranách nosného PET filmu, nedáva výrobku podstatný charakter. Podstatný charakter je daný hliníkom. Zatriedenie ako fólie z polyesterov alebo plastov do položky 3920 alebo 3921 je preto vylúčené. V súlade s poznámkou 1 d) k 76. kapitole fólie položky 7607 pozostávajú len z jednej vrstvy hliníka, ktorá môže byť podložená napríklad plastom. Tento výrobok sa vyznačuje zložitejšou štruktúrou, pretože pozostáva z niekoľkých vrstiev hliníka oddelených vrstvami akrylátového polyméru a v strede tejto štruktúry je vystužený nosným PET filmom. Zatriedenie do položky 7607 ako hliníková fólia podložená plastom je preto vylúčené. Výrobok sa má preto zatriediť pod číselný znak KN 7616 99 90 ako ostatné predmety z hliníka.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/936**z 8. júna 2016****o zatriedení určitého tovaru do kombinovanej nomenklatúry**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 57 ods. 4 a článok 58 ods. 2,

keďže:

- (1) S cieľom zabezpečiť jednotné uplatňovanie kombinovanej nomenklatúry, ktorá tvorí prílohu k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ⁽²⁾, je potrebné prijať opatrenia týkajúce sa zatriedenia tovaru uvedeného v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (2) V nariadení (EHS) č. 2658/87 sa stanovili všeobecné pravidlá na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry. Tieto pravidlá sa takisto uplatňujú na akúkoľvek inú nomenklatúru, ktorá sa na kombinovanej nomenklatúre celkovo alebo čiastočne zakladá, alebo ktorá k nej pridáva akékoľvek ďalšie rozdelenie a ktorá je stanovená v osobitných ustanoveniach Únie s ohľadom na uplatňovanie colných a iných opatrení vzťahujúcich sa na obchod s tovarom.
- (3) Podľa uvedených všeobecných pravidiel by sa tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe mal zatriediť pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 na základe dôvodov uvedených v stĺpci 3 danej tabuľky.
- (4) Je potrebné umožniť, aby sa držiteľ záväzných informácií o nomenklatúrnom zatriedení vydaných v súvislosti s tovarom, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, mohol na tieto informácie aj naďalej odvolávať počas určitého obdobia v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013. Toto obdobie by malo byť stanovené na tri mesiace.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Tovar opísaný v stĺpci 1 tabuľky uvedenej v prílohe sa zatriedi v rámci kombinovanej nomenklatúry pod číselný znak KN uvedený v stĺpci 2 tejto tabuľky.

Článok 2

Na záväzné informácie o nomenklatúrnom zatriedení tovaru, ktoré nie sú v súlade s týmto nariadením, je možné odvolávať sa aj naďalej v súlade s článkom 34 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 počas troch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. júna 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Stephen QUEST
generálny riaditeľ pre dane a colnú úniu

PRÍLOHA

Opis tovaru	Zatriedenie (číselný znak KN)	Odôvodnenie
(1)	(2)	(3)
Výrobok je predkladaný na predaj v malom vo forme želatínových kapsúl, pričom jedna kapsula pozostáva z/zo (v mg): — simetikónu: 257,5 — želatíny, glycerolu, dimetikónu, oxidu titaničitého (E 171), sorbanu draselného, potravinárskych farbív E 110 a E 122: približne 196 Výrobok zmierňuje bolesti brucha a zabraňuje nadúvaniu a plynatosti. Podľa etikety je výrobok predkladaný na ľudskú spotrebu s odporúčanou dennou dávkou jedna až dve kapsule po každom hlavnom dennom jedle.	3004 90 00	Zatriedenie je určené všeobecnými pravidlami 1 a 6 na interpretáciu kombinovanej nomenklatúry, poznámkou 1 f) k 21. kapitole a znením číselných znakov 3004 a 3004 90 00. Vzhľadom na prítomnosť simetikónu má výrobok liečebné vlastnosti. Jeho zatriedenie do položky 2106 ako potravinový prípravok inde nešpecifikovaný ani nezahrnutý sa preto vylučuje [pozri poznámku 1 f) k 21. kapitole]. Výrobok je určený na predaj v malom v odmerných dávkach a vyznačuje sa profylaktickými a liečebnými vlastnosťami, napr. proti funkčnej dispepsii. Výrobok sa preto má zatriediť ako liek v odmerných dávkach na predaj v malom pod číselný znak KN 3004 90 00.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/937**z 13. júna 2016,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. júna 2016

Za Komisiu

v mene predsedu

Jerzy PLEWA

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	136,3
	TR	69,0
	ZZ	102,7
0709 93 10	TR	147,0
	ZZ	147,0
0805 50 10	AR	149,4
	IL	134,0
	MA	178,9
	TR	157,0
0808 10 80	ZA	173,5
	ZZ	158,6
	AR	125,3
	BR	108,1
	CL	132,8
	CN	102,3
	NZ	148,6
	US	185,9
	ZA	122,8
	ZZ	132,3
0809 10 00	TR	262,3
	ZZ	262,3
0809 29 00	TR	516,2
	US	888,6
	ZZ	702,4

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÉHO VÝBORU (SZBP) 2016/938

z 31. mája 2016,

ktorým sa predlžuje mandát vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2016)

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 38 tretí odsek,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2014/219/SZBP z 15. apríla 2014 o misii Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 7 ods. 1,

so zreteľom na rozhodnutie Rady (SZBP) 2015/76 z 19. januára 2015, ktorým sa začína misia Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) a ktorým sa mení rozhodnutie 2014/219/SZBP ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Podľa rozhodnutia 2014/219/SZBP je Politický a bezpečnostný výbor (PBV) v súlade s článkom 38 zmluvy poverený prijímať príslušné rozhodnutia na účely výkonu politickej kontroly a strategického riadenia misie EUCAP Sahel Mali vrátane rozhodnutia o vymenovaní vedúceho misie.
- (2) PBV prijal 26. mája 2014 rozhodnutie EUCAP Sahel Mali/1/2014 ⁽³⁾, ktorým sa pán Albrecht CONZE vymenúva za vedúceho misie EUCAP Sahel Mali na obdobie od 26. mája 2014 do 14. januára 2015.
- (3) PBV prijal 14. januára 2015 rozhodnutie (SZBP) 2015/67 ⁽⁴⁾, ktorým sa mandát Albrechta CONZEHO ako vedúceho misie EUCAP Sahel Mali predĺžil do 14. júna 2015.
- (4) PBV prijal 15. apríla 2015 rozhodnutie (SZBP) 2015/610 ⁽⁵⁾, ktorým sa mandát Albrechta CONZEHO ako vedúceho misie EUCAP Sahel Mali predĺžil do 14. júna 2016.
- (5) Vysoká predstaviteľka Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku navrhla predĺžiť mandát Albrechta CONZEHO ako vedúceho misie EUCAP Sahel Mali na obdobie od 15. júna 2016 do 14. januára 2017,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Mandát pána Albrechta CONZEHO ako vedúceho misie EUCAP Sahel Mali sa týmto predlžuje do 14. januára 2017.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 113, 16.4.2014, s. 21.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 13, 20.1.2015, s. 5.

⁽³⁾ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru EUCAP Sahel Mali/1/2014 z 26. mája 2014 o vymenovaní vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (Ú. v. EÚ L 164, 3.6.2014, s. 43).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2015/67 zo 14. januára 2015 o predĺžení mandátu vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2015) (Ú. v. EÚ L 11, 17.1.2015, s. 72).

⁽⁵⁾ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2015/610 z 15. apríla 2015, ktorým sa predlžuje mandát vedúceho misie Európskej únie v rámci SBOP v Mali (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/2/2015) (Ú. v. EÚ L 101, 18.4.2015, s. 60).

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 31. mája 2016

Za Politický a bezpečnostný výbor
predseda
W. STEVENS

ROZHODNUTIE POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÉHO VÝBORU (SZBP) 2016/939**z 8. júna 2016****o vymenovaní veliteľa misie EÚ pre vojenskú misiu Európskej únie na podporu výcviku ozbrojených síl Mali (EUTM Mali) a o zrušení rozhodnutia (SZBP) 2015/2298 (EUTM Mali/1/2016)**

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 38,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2013/34/SZBP zo 17. januára 2013 o vojenskej misii Európskej únie na podporu výcviku ozbrojených síl Mali (EUTM Mali) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 5,

keďže:

- (1) Podľa článku 5 ods. 1 rozhodnutia 2013/34/SZBP Rada poverila Politický a bezpečnostný výbor (PBV), aby v súlade s článkom 38 Zmluvy o Európskej únii prijímal príslušné rozhodnutia týkajúce sa politickej kontroly a strategického vedenia misie EUTM Mali vrátane rozhodnutí o vymenovaní následných veliteľov misie EÚ.
- (2) PBV prijal 26. novembra 2015 rozhodnutie (SZBP) 2015/2298 ⁽²⁾, ktorým bol brigádny generál Werner ALBL vymenovaný za veliteľa misie EÚ pre EUTM Mali.
- (3) Belgicko odporučilo, aby bol za nového veliteľa misie EÚ pre EUTM Mali vymenovaný brigádny generál Eric HARVENT, ktorý by od 3. júla 2016 vo funkcii nahradil brigádneho generála Wernera ALBLA.
- (4) Vojenský výbor EÚ toto odporúčanie 7. apríla 2016 podporil.
- (5) Rozhodnutie (SZBP) 2015/2298 by sa preto malo zrušiť.
- (6) V súlade s článkom 5 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na vypracovaní a vykonávaní rozhodnutí a opatrení Únie s obrannými dôsledkami,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Brigádny generál Eric HARVENT sa týmto vymenúva za veliteľa misie EÚ pre vojenskú misiu Európskej únie na podporu výcviku ozbrojených síl Mali (EUTM Mali) od 3. júla 2016.

Článok 2

Rozhodnutie (SZBP) 2015/2298 sa týmto zrušuje.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 14, 18.1.2013, s. 19.

⁽²⁾ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2015/2298 z 26. novembra 2015 o vymenovaní veliteľa misie EÚ pre vojenskú misiu Európskej únie na podporu výcviku ozbrojených síl Mali (EUTM Mali) a o zrušení rozhodnutia (SZBP) 2015/955 (EUTM Mali/3/2015) (Ú. v. EÚ L 324, 10.12.2015, s. 13).

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 3. júla 2016.

V Bruseli 8. júna 2016

Za Politický a bezpečnostný výbor
predseda
W. STEVENS

ROZHODNUTIE POLITICKÉHO A BEZPEČNOSTNÉHO VÝBORU (SZBP) 2016/940**z 9. júna 2016****o vymenovaní veliteľa ozbrojených síl EÚ pre vojenskú operáciu Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potlačania (Atalanta) a o zrušení rozhodnutia (SZBP) 2016/395 (ATALANTA/3/2016)**

POLITICKÝ A BEZPEČNOSTNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 38,

so zreteľom na jednotnú akciu Rady 2008/851/SZBP z 10. novembra 2008 o vojenskej operácii Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potlačania ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 6,

keďže:

- (1) Podľa článku 6 ods. 1 jednotnej akcie 2008/851/SZBP Rada poverila Politický a bezpečnostný výbor (PBV) prijímať príslušné rozhodnutia o vymenovaní veliteľa ozbrojených síl EÚ pre vojenskú operáciu Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potlačania (ďalej len „veliteľ ozbrojených síl EÚ“).
- (2) PBV prijal 15. marca 2016 rozhodnutie (SZBP) 2016/395 ⁽²⁾, ktorým bol kontraadmirál (LH) Jan C. KAACK vymenovaný za veliteľa ozbrojených síl EÚ.
- (3) Veliteľ operácie EÚ odporučil, aby za nového veliteľa ozbrojených síl EÚ bol vymenovaný komodor René LUYCKX ako nástupca po kontraadmirálovi (LH) Janovi C. KAACKOVI od 6. augusta 2016.
- (4) Vojenský výbor EÚ podporil toto odporúčanie 18. mája 2016.
- (5) Rozhodnutie (SZBP) 2016/395 by sa preto malo zrušiť.
- (6) V súlade s článkom 5 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na vypracovaní a vykonávaní rozhodnutí a opatrení Únie s obrannými dôsledkami,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Komodor René LUYCKX sa týmto od 6. augusta 2016 vymenúva za veliteľa ozbrojených síl EÚ pre vojenskú operáciu Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potlačania (Atalanta).

Článok 2

Rozhodnutie (SZBP) 2016/395 sa zrušuje.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 301, 12.11.2008, s. 33.⁽²⁾ Rozhodnutie Politického a bezpečnostného výboru (SZBP) 2016/395 z 15. marca 2016 o vymenovaní veliteľa ozbrojených síl EÚ pre vojenskú operáciu Európskej únie na podporu odradzovania od pirátskych činov a ozbrojených lúpeží pri somálskom pobreží, prevencie pred nimi a ich potlačania (Atalanta) a o zrušení rozhodnutia (SZBP) 2015/1823 (ATALANTA/1/2016) (Ú. v. EÚ L 73, 18.3.2016, s. 97).

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 6. augusta 2016.

V Bruseli 9. júna 2016

Za Politický a bezpečnostný výbor
predseda
W. STEVENS

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/941

z 30. mája 2016

o schválení účtovných závierok platobných agentúr členských štátov, pokiaľ ide o výdavky financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) za rozpočtový rok 2015

[oznámené pod číslom C(2016) 3237]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 51,

po porade s Výborom pre poľnohospodárske fondy,

keďže:

- (1) Podľa článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 musí Komisia na základe ročných účtovných závierok, ktoré predložili členské štáty spolu s informáciami požadovanými na schválenie účtovných závierok a stanoviskom audítora k úplnosti, presnosti a vecnej správnosti účtov, a správami certifikačných orgánov, schváliť účty platobných agentúr uvedených v článku 7 uvedeného nariadenia.
- (2) V súlade s článkom 39 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa poľnohospodársky finančný rok začína 16. októbra roku N-1 a končí sa 15. októbra roku N. V rámci schvaľovania účtov za rozpočtový rok 2015 by sa mali zohľadniť výdavky, ktoré členským štátom vznikli od 16. októbra 2014 do 15. októbra 2015, ako sa stanovuje v článku 11 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 908/2014 ⁽²⁾.
- (3) V článku 33 ods. 2 prvom pododseku vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 sa stanovuje, že sumy, ktoré sú vymáhateľné od každého členského štátu alebo splatné každému členskému štátu v súlade s rozhodnutím o schválení účtovných závierok uvedeným v článku 33 ods. 1 uvedeného nariadenia, sa určia odpočítaním mesačných platieb za príslušný rozpočtový rok, t. j. rok 2015, od výdavkov uznaných za daný rok v súlade s článkom 33 ods. 1 Komisia má uvedenú sumu odpočítať od nasledujúcej priebežnej platby alebo ju k nej pripočítať.
- (4) Komisia skontrolovala informácie, ktoré jej predložili členské štáty, a do 30. apríla 2016 im oznámila výsledky svojich kontrol spolu s potrebnými zmenami.
- (5) V prípade určitých platobných agentúr môže Komisia na základe ročných účtovných závierok a sprievodných dokumentov prijať rozhodnutie o úplnosti, presnosti a vecnej správnosti predložených ročných účtovných závierok.
- (6) Informácie, ktoré predložili niektoré iné platobné agentúry, si vyžadujú ďalší prieskum, a týmto rozhodnutím sa preto ich účty nemôžu schváliť.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 908/2014 zo 6. augusta 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, pravidlá kontroly, zábezpeky a transparentnosť (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 59).

- (7) V súlade s článkom 5 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 ⁽¹⁾ sa má každé nedodržanie lehôt v mesiacoch august, september a október zohľadniť v rozhodnutí o schválení účtovných závierok. Niektoré výdavky, ktoré určité členské štáty nahlásili v roku 2015 počas uvedených mesiacov, sa realizovali až po uplatniteľných lehotách. Týmto rozhodnutím by sa preto mali stanoviť príslušné zníženia.
- (8) V súlade s článkom 41 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 už Komisia znížila alebo pozastavila niekoľko mesačných platieb v súvislosti so zaúčtovaním výdavkov za rozpočtový rok 2015 v dôsledku nedodržania finančných stropov alebo lehôt platieb, alebo z dôvodu nedostatkov pri kontrolách. Komisia by pri prijímaní tohto rozhodnutia mala zohľadniť znížené alebo pozastavené sumy s cieľom zabrániť neprimeraným alebo termínom nezodpovedajúcim platbám alebo uhradeniu súm, ktoré by neskôr mohli byť predmetom finančnej opravy. Predmetné sumy možno ďalej preskúmať, prípadne aj v rámci postupu overenia súladu podľa článku 52 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.
- (9) V článku 54 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa členským štátom ukladá povinnosť pripojiť k ročnej účtovnej závierke, ktorú podľa článku 29 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 majú predložiť Komisii, certifikovanú tabuľku so sumami, ktoré majú znášať podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013. Pravidlá plnenia povinnosti členských štátov vykazovať sumy, ktoré sa majú vymáhať, sú stanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 908/2014. Príloha II k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 908/2014 obsahuje vzor tabuľky, ktorú majú členské štáty použiť na predloženie informácií o sumách, ktoré sa majú vymáhať v roku 2016. Komisia by na základe tabuliek, ktoré členské štáty vyplnili, mala rozhodnúť o finančných dôsledkoch situácií, keď sa sumy v prípade nezrovnalostí nevymohli do štyroch, resp. ôsmich rokov.
- (10) Podľa článku 54 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 môžu členské štáty z riadne opodstatnených dôvodov rozhodnúť o tom, že nebudú pokračovať vo vymáhaní. Takéto rozhodnutie možno prijať iba v prípade, že súhrn vzniknutých nákladov a nákladov, ktoré môžu vzniknúť, je vyšší ako vymáhaná suma alebo ak je vymáhanie nemožné vzhľadom na zistenie a uznanie platobnej neschopnosti dlžníka alebo osôb právne zodpovedných za predmetnú nezrovnalosť na základe vnútroštátnych právnych predpisov. Ak sa dané rozhodnutie prijalo do štyroch rokov od prvého správneho alebo súdneho zistenia alebo do ôsmich rokov v prípade, že je vymáhanie predmetom vnútroštátneho súdneho konania, z rozpočtu Únie by sa malo uhradiť 100 % finančných dôsledkov nevymoženia. Sumy, ktoré sa členský štát rozhodol nevymáhať, a dôvody jeho rozhodnutia sa uvádzajú v súhrnnej správe uvedenej v článku 54 ods. 4 v spojení s článkom 102 ods. 1 písm. c) bodom iv) nariadenia (EÚ) č. 1306/2013. Takéto sumy by sa preto nemali účtovať príslušným členským štátom, a preto sa uhrádzajú z rozpočtu Únie.
- (11) V súlade s článkom 51 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 týmto rozhodnutím nie sú dotknuté rozhodnutia, ktoré Komisia môže prijať neskôr s cieľom vylúčiť z financovania zo zdrojov Únie výdavky, ktoré sa nevynaložili v súlade s pravidlami Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa s výnimkou platobných agentúr uvedených v článku 2 schvaľujú účty platobných agentúr členských štátov v oblasti výdavkov financovaných z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) za rozpočtový rok 2015.

Sumy, ktoré sú vymáhatelne od každého členského štátu alebo splatné každému členskému štátu podľa tohto rozhodnutia, vrátane tých, ktoré vyplývajú z uplatňovania článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, sa uvádzajú v prílohe I k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa nevzťahuje na účty platobných agentúr členských štátov týkajúce sa výdavkov financovaných z EPZF za rozpočtový rok 2015 uvedené v prílohe II, ktoré budú predmetom budúceho rozhodnutia o schválení účtovných závierok.

⁽¹⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 18).

Článok 3

Týmto rozhodnutím nie sú dotknuté budúce rozhodnutia o overení súladu, ktoré Komisia môže prijať v súlade s článkom 52 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 s cieľom vylúčiť z financovania zo zdrojov Únie výdavky, ktoré sa nevynaložili v súlade s pravidlami Únie.

Článok 4

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 30. mája 2016

Za Komisiu
Phil HOGAN
člen Komisie

SCHVÁLENIE ÚČTOVNÝCH ZÁVIEROK PLATOBNÝCH AGENTÚR
ROZPOČTOVÝ ROK 2015

Sumy, ktoré sa majú vymôcť od členského štátu alebo zaplatiť členskému štátu

ČŠ		2015 – Výdavky/pripísané príjmy platobných agentúr, ktorých účtovné závierky sa		Spolu a + b	Zníženia a pozastavenia platieb za celý rozpočtový rok ⁽¹⁾	Zníženia podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013	Spolu vrátane znížení a pozastavení	Platby uhradené členským štátom za rozpočtový rok	Suma, ktorá sa má od členského štátu vymôcť (–) alebo sa mu má vyplatiť (+) ⁽²⁾
		schvaľujú	oddeľujú						
		= výdavky/pripísané príjmy uvedené v ročnom vyhlásení	= celkové výdavky/pripísané príjmy uvedené v mesačných vyhláseniach						
		a = A (stĺpec i)	b = A (stĺpec h)	c = a + b	d = – C1 (stĺpec e)	e = – 50 – 50	f = c + d + e	g	h = f – g
BE	EUR	620 028 329,03	0,00	620 028 329,03	– 525 730,33	– 381 681,06	619 120 917,64	619 356 710,51	– 235 792,87
BG	EUR	0,00	659 685 389,24	659 685 389,24	0,00	0,00	659 685 389,24	659 685 389,24	0,00
CZ	EUR	895 742 857,33	0,00	895 742 857,33	0,00	0,00	895 742 857,33	895 727 329,81	15 527,52
DK	DKK	0,00	0,00	0,00	0,00	– 2 041 831,34	– 2 041 831,34	0,00	– 2 041 831,34
DK	EUR	907 649 247,35	0,00	907 649 247,35	– 172 161,96	0,00	907 477 085,39	906 244 097,31	1 232 988,08
DE	EUR	5 065 304 844,22	0,00	5 065 304 844,22	– 279 044,04	– 78 000,00	5 064 947 800,18	5 064 549 030,37	398 769,81
EE	EUR	118 570 682,91	0,00	118 570 682,91	0,00	– 24 285,16	118 546 397,75	118 540 290,36	6 107,39
IE	EUR	1 215 973 716,18	0,00	1 215 973 716,18	– 153 843,27	– 106 218,99	1 215 713 653,92	1 215 095 188,94	618 464,98
EL	EUR	2 026 923 435,50	0,00	2 026 923 435,50	– 16 410 802,55	– 1 109 364,29	2 009 403 268,66	2 010 745 895,07	– 1 342 626,41
ES	EUR	5 584 801 342,03	0,00	5 584 801 342,03	– 2 499 098,54	– 923 986,74	5 581 378 256,75	5 581 960 961,83	– 582 705,09
FR	EUR	7 364 148 851,70	389 707 430,67	7 753 856 282,37	9 593 200,48	– 164 665,16	7 763 284 817,69	7 763 809 500,56	– 524 682,87
HR	EUR	165 210 965,71	0,00	165 210 965,71	0,00	0,00	165 210 965,71	165 212 373,47	– 1 407,76
IT	EUR	2 171 691 846,44	2 255 827 174,77	4 427 519 021,21	– 4 240 845,62	– 740 672,62	4 422 537 502,97	4 423 790 286,76	– 1 252 783,79
CY	EUR	57 276 537,11	0,00	57 276 537,11	0,00	0,00	57 276 537,11	57 275 647,93	889,18

ČŠ		2015 – Výdavky/pripísané príjmy platobných agentúr, ktorých účtovné závierky sa		Spolu a + b	Zníženia a pozastavenia platieb za celý rozpočtový rok ⁽¹⁾	Zníženia podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013	Spolu vrátane znížení a pozastavení	Platby uhradené členským štátom za rozpočtový rok	Suma, ktorá sa má od členského štátu vymôcť (–) alebo sa mu má vyplatiť (+) ⁽²⁾
		schvaľujú	oddeľujú						
		= výdavky/pripísané príjmy uvedené v ročnom vyhlásení	= celkové výdavky/pripísané príjmy uvedené v mesačných vyhláseniach						
		a = A (stĺpec i)	b = A (stĺpec h)	c = a + b	d = – C1 (stĺpec e)	e = – 50 – 50	f = c + d + e	g	h = f – g
LV	EUR	166 200 825,05	0,00	166 200 825,05	0,00	– 2 064,08	166 198 760,97	166 200 825,05	– 2 064,08
LT	LTL	0,00	0,00	0,00	0,00	– 317,24	– 317,24	0,00	– 317,24
LT	EUR	395 421 448,46	0,00	395 421 448,46	0,00	0,00	395 421 448,46	395 379 479,53	41 968,93
LU	EUR	32 275 082,07	0,00	32 275 082,07	0,00	0,00	32 275 082,07	32 138 642,90	136 439,17
HU	HUF	0,00	0,00	0,00	0,00	– 60 650 346,00	– 60 650 346,00	0,00	– 60 650 346,00
HU	EUR	1 311 850 189,94	0,00	1 311 850 189,94	– 655 597,29	0,00	1 311 194 592,65	1 311 621 663,79	– 427 071,14
MT	EUR	5 615 099,49	0,00	5 615 099,49	0,00	– 201 499,67	5 413 599,82	5 615 099,49	– 201 499,67
NL	EUR	741 369 266,22	0,00	741 369 266,22	– 82 869,92	0,00	741 286 396,30	742 413 245,16	– 1 126 848,86
AT	EUR	696 110 648,47	0,00	696 110 648,47	0,00	– 272,15	696 110 376,32	695 219 296,33	891 079,99
PL	PLN	0,00	0,00	0,00	0,00	– 1 257 688,33	– 1 257 688,33	0,00	– 1 257 688,33
PL	EUR	3 456 279 694,23	0,00	3 456 279 694,23	– 74 784,66	0,00	3 456 204 909,57	3 456 190 528,81	14 380,76
PT	EUR	676 657 210,74	0,00	676 657 210,74	– 42 322,62	– 1 247 702,15	675 367 185,97	675 203 428,36	163 757,61
RO	RON	0,00	0,00	0,00	0,00	– 6 314,87	– 6 314,87	0,00	– 6 314,87
RO	EUR	1 420 132 557,71	0,00	1 420 132 557,71	0,00	0,00	1 420 132 557,71	1 420 242 043,49	– 109 485,78
SI	EUR	139 556 508,94	0,00	139 556 508,94	0,00	– 35,99	139 556 472,95	139 556 252,20	220,75
SK	EUR	436 709 901,57	0,00	436 709 901,57	0,00	– 94 305,14	436 615 596,43	436 709 901,57	– 94 305,14
FI	EUR	538 369 644,43	0,00	538 369 644,43	– 36,11	– 447,48	538 369 160,84	538 378 089,60	– 8 928,76
SE	SEK	0,00	0,00	0,00	0,00	– 346 528,73	– 346 528,73	0,00	– 346 528,73
SE	EUR	696 399 384,16	0,00	696 399 384,16	– 130 079,25	0,00	696 269 304,91	696 269 385,26	– 80,35
UK	GBP	0,00	0,00	0,00	0,00	– 16 942,82	– 16 942,82	0,00	– 16 942,82
UK	EUR	3 057 991 785,02	0,00	3 057 991 785,02	– 11 464,00	0,00	3 057 980 321,02	3 058 694 235,89	– 713 914,87

ČŠ		Výdavky ⁽³⁾	Pripísané príjmy ⁽³⁾	Článok 54 ods. 2 (= e)	Spolu (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i + j + k
BE	EUR	147 672,56	– 1 784,37	– 381 681,06	– 235 792,87
BG	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00
CZ	EUR	15 527,52	0,00	0,00	15 527,52
DK	DKK	0,00	0,00	– 2 041 831,34	– 2 041 831,34
DK	EUR	1 232 988,08	0,00	0,00	1 232 988,08
DE	EUR	476 769,81	0,00	– 78 000,00	398 769,81
EE	EUR	30 392,55	0,00	– 24 285,16	6 107,39
IE	EUR	724 683,97	0,00	– 106 218,99	618 464,98
EL	EUR	0,00	– 233 262,12	– 1 109 364,29	– 1 342 626,41
ES	EUR	341 281,65	0,00	– 923 986,74	– 582 705,09
FR	EUR	0,00	– 360 017,71	– 164 665,16	– 524 682,87
HR	EUR	253,93	– 1 661,69	0,00	– 1 407,76
IT	EUR	0,00	– 512 111,17	– 740 672,62	– 1 252 783,79
CY	EUR	889,18	0,00	0,00	889,18
LV	EUR	0,00	0,00	– 2 064,08	– 2 064,08
LT	LTL	0,00	0,00	– 317,24	– 317,24
LT	EUR	41 968,93	0,00	0,00	41 968,93
LU	EUR	136 439,17	0,00	0,00	136 439,17
HU	HUF	0,00	0,00	– 60 650 346,00	– 60 650 346,00
HU	EUR	0,00	– 427 071,14	0,00	– 427 071,14
MT	EUR	0,00	0,00	– 201 499,67	– 201 499,67
NL	EUR	1 300 135,07	– 2 426 983,93	0,00	– 1 126 848,86
AT	EUR	891 352,14	0,00	– 272,15	891 079,99
PL	PLN	0,00	0,00	– 1 257 688,33	– 1 257 688,33
PL	EUR	14 380,76	0,00	0,00	14 380,76
PT	EUR	1 411 459,76	0,00	– 1 247 702,15	163 757,61

ČŠ		Výdavky ⁽³⁾	Pripísané príjmy ⁽³⁾	Článok 54 ods. 2 (= e)	Spolu (= h)
		05 07 01 06	6701	6702	
		i	j	k	l = i + j + k
RO	RON	0,00	0,00	– 6 314,87	– 6 314,87
RO	EUR	0,00	– 109 485,78	0,00	– 109 485,78
SI	EUR	256,74	0,00	– 35,99	220,75
SK	EUR	0,00	0,00	– 94 305,14	– 94 305,14
FI	EUR	0,00	– 8 481,28	– 447,48	– 8 928,76
SE	SEK	0,00	0,00	– 346 528,73	– 346 528,73
SE	EUR	0,00	– 80,35	0,00	– 80,35
UK	GBP	0,00	0,00	– 16 942,82	– 16 942,82
UK	EUR	0,00	– 713 914,87	0,00	– 713 914,87

(¹) Ide o tie zníženia a pozastavenia platieb, ktoré sa zohľadňujú v systéme platieb, ku ktorým sa pripočítavajú najmä opravy za nedodržanie lehôt platieb v mesiacoch august, september a október 2015, a iné zníženia v súvislosti s článkom 41 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.

(²) Pri výpočte sumy, ktorá sa má vymôcť od členského štátu alebo má byť členskému štátu vyplatená, sa zohľadňuje celková suma v ročnom vyhlásení v prípade schválených výdavkov (stĺpec a) alebo celková suma mesačných vyhlásení v prípade oddelených výdavkov (stĺpec b).

Platný výmenný kurz: Článok 11 ods. 1 druhý pododsek delegovaného nariadenia (EÚ) č. 907/2014.

(³) Rozpočtový riadok 05 07 01 06 sa rozdelí medzi záporné opravy, ktoré sa tak stanú pripísanými príjmami v rozpočtovom riadku 67 01, a kladné opravy v prospech členských štátov, ktoré sa teraz začlenia na stranu výdavkov položky 05 07 01 06 na základe článku 43 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.

Poznámka: Nomenklatúra 2016: 05 07 01 06, 6701, 6702

PRÍLOHA II

**SCHVÁLENIE ÚČTOVNÝCH ZÁVIEROK PLATOBNÝCH AGENTÚR
ROZPOČTOVÝ ROK 2015 – EPZF****Zoznam platobných agentúr, v prípade ktorých sa účty oddeľujú a sú predmetom neskoršieho rozhodnutia o schválení**

Členský štát	Platobná agentúra
Bulharsko	Štátny fond pre poľnohospodárstvo
Francúzsko	FranceAgriMer
Taliansko	Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2016/942

z 30. mája 2016

o schválení účtovných závierok platobných agentúr členských štátov, pokiaľ ide o výdavky financované z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) za rozpočtový rok 2015

[oznámené pod číslom dokumentu C(2016) 3238]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 51,

po porade s Výborom pre poľnohospodárske fondy,

keďže:

- (1) Podľa článku 51 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 musí Komisia na základe ročných účtovných závierok, ktoré predložili členské štáty spolu s informáciami požadovanými na schválenie účtovných závierok a stanoviskom audítora k úplnosti, presnosti a vecnej správnosti účtov, a správami certifikačných orgánov, schváliť účty platobných agentúr uvedených v článku 7 uvedeného nariadenia.
- (2) V súlade s článkom 39 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa poľnohospodársky finančný rok začína 16. októbra roku N – 1 a končí sa 15. októbra roku N. V rámci schvaľovania účtovných závierok za rozpočtový rok 2015 by sa na účely zosúladenia referenčného obdobia výdavkov v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) s referenčným obdobím výdavkov v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) mali zohľadniť výdavky, ktoré členským štátom vznikli od 16. októbra 2014 do 15. októbra 2015, ako sa stanovuje v článku 11 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 908/2014 ⁽²⁾.
- (3) Toto rozhodnutie sa týka schválenia účtovných závierok programového obdobia 2014 – 2020 programu rozvoja vidieka. Výdavky vzniknuté v období od 16. októbra 2014 do 31. decembra 2015 týkajúce sa programového obdobia 2007 – 2013 budú predmetom rozhodnutia o schválení po 30. júni 2016, ako sa stanovuje v článku 37 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013.
- (4) V článku 33 ods. 2 druhom pododseku vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 sa stanovuje, že sumy, ktoré sú vymáhateľné od každého členského štátu alebo splatné každému členskému štátu v súlade s rozhodnutím o schválení účtovných závierok uvedeným v článku 33 ods. 1 prvom pododseku uvedeného nariadenia, sa určia odpočítaním priebežných platieb za príslušný rozpočtový rok od výdavkov uznaných za daný rok v súlade s článkom 33 ods. 1 Komisia má uvedenú sumu odpočítať od nasledujúcej priebežnej platby alebo ju k nej pripočítať.
- (5) Komisia skontrolovala informácie, ktoré jej predložili členské štáty, a do 30. apríla 2016 im oznámila výsledky svojich kontrol spolu s potrebnými zmenami.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 908/2014 zo 6. augusta 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, pravidlá kontroly, zábezpeky a transparentnosť (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 59).

- (6) V prípade určitých platobných agentúr môže Komisia na základe ročných účtovných závierok a sprievodných dokumentov prijať rozhodnutie o úplnosti, presnosti a vecnej správnosti predložených ročných účtovných závierok.
- (7) Informácie, ktoré predložili niektoré iné platobné agentúry, si vyžadujú ďalší prieskum, a týmto rozhodnutím sa preto ich účty nemôžu schváliť.
- (8) Komisia môže v súlade s článkom 41 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 členským štátom znížiť alebo dočasne pozastaviť priebežné platby. Komisia by o tom predmetné členské štáty mala zodpovedajúcim spôsobom informovať. Komisia by pri prijímaní tohto rozhodnutia mala zohľadniť znížené alebo pozastavené sumy s cieľom zabrániť akýmkoľvek neprimeraným alebo lehotám nezodpovedajúcim platbám, alebo uhradeniu súm, ktoré by neskôr mohli byť predmetom finančnej opravy.
- (9) V článku 54 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa členským štátom ukladá povinnosť pripojiť k ročnej účtovnej závierke, ktorú podľa článku 29 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 908/2014 majú predložiť Komisii, certifikovanú tabuľku so sumami, ktoré majú znášať podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013. Pravidlá plnenia povinnosti členských štátov vykazovať sumy, ktoré sa majú vymáhať, sú stanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) č. 908/2014. Príloha II k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) č. 908/2014 obsahuje vzor tabuľky, ktorú majú členské štáty použiť na predloženie informácií o sumách, ktoré sa majú vymáhať v roku 2016. Komisia by na základe tabuliek, ktoré členské štáty vyplnili, mala rozhodnúť o finančných dôsledkoch situácií, keď sa sumy v prípade nezrovnalostí nevymohli do štyroch, resp. ôsmich rokov.
- (10) Podľa článku 54 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 môžu členské štáty z riadne opodstatnených dôvodov rozhodnúť o tom, že nebudú pokračovať vo vymáhaní. Takéto rozhodnutie možno prijať iba v prípade, že súhrn vzniknutých nákladov a nákladov, ktoré môžu vzniknúť, je vyšší ako vymáhaná suma alebo ak je vymáhanie nemožné vzhľadom na zistenie a uznanie platobnej neschopnosti dlžníka alebo osôb právne zodpovedných za predmetnú nezrovnalosť na základe vnútroštátnych právnych predpisov. Ak sa dané rozhodnutie prijalo do štyroch rokov od dátumu žiadosti o vrátenie prostriedkov alebo do ôsmich rokov v prípade, že je vymáhanie predmetom vnútroštátneho súdneho konania, z rozpočtu Únie by sa malo uhradiť 100 % finančných dôsledkov nevymôžených súm. Sumy, ktoré sa určitý členský štát rozhodol nevymáhať, a dôvody jeho rozhodnutia sa uvádzajú v súhrnnej správe uvedenej v článku 54 ods. 4 v spojení s článkom 102 ods. 1 písm. c) bodom iv) nariadenia (EÚ) č. 1306/2013. Takéto sumy by sa preto nemali účtovať príslušným členským štátom, a preto sa majú uhradiť z rozpočtu Únie.
- (11) V súlade s článkom 51 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 týmto rozhodnutím nie sú dotknuté rozhodnutia, ktoré Komisia môže prijať neskôr s cieľom vylúčiť z financovania zo zdrojov Únie výdavky, ktoré sa nevynaložili v súlade s pravidlami Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa s výnimkou platobných agentúr uvedených v článku 2 schvaľujú účtovné závierky platobných agentúr členských štátov v oblasti výdavkov financovaných z Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) za rozpočtový rok 2015 a týkajúce sa programového obdobia 2014 – 2020.

Sumy, ktoré sú vymáhatelne od každého členského štátu alebo splatné každému členskému štátu v rámci každého z programov rozvoja vidieka podľa tohto rozhodnutia, sa uvádzajú v prílohe I.

Článok 2

Toto rozhodnutie sa nevzťahuje na účtovné závierky platobných agentúr členských štátov týkajúce sa výdavkov na každý program rozvoja vidieka financovaných z EPFRV za rozpočtový rok 2015 v súvislosti s programovým obdobím 2014 – 2020, ako sa uvádza v prílohe II, ktoré budú predmetom budúceho rozhodnutia o schválení účtovných závierok.

Článok 3

Sumy, ktoré sa majú účtovať členským štátom v dôsledku uplatnenia článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, sa uvádzajú v prílohe III k tomuto rozhodnutiu.

Článok 4

Týmto rozhodnutím nie sú dotknuté budúce rozhodnutia o overení súladu, ktoré Komisia môže prijať v súlade s článkom 52 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 s cieľom vylúčiť z financovania zo zdrojov Únie výdavky, ktoré sa nevynaložili v súlade s pravidlami Únie.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 30. mája 2016

Za Komisiu
Phil HOGAN
člen Komisie

SCHVÁLENÉ VÝDAVKY Z EPFRV V ČLENENÍ PODĽA PROGRAMOV ROZVOJA VIDIEKA ZA ROZPOČTOVÝ ROK 2015

Sumy (podľa programov), ktoré sa majú od členských štátov vymôcť alebo sa im majú vyplatiť

Schválené programy s nahlásenými výdavkami za EPFRV 2014 – 2020

v EUR

ČŠ	CCI	Výdavky v roku 2015	Opravy	Spolu	Sumy, ktoré nemožno znova použiť	Prijatá suma schválená za rozpočtový rok 2015	Priebežné platby uhradené členskému štátu za rozpočtový rok	Suma, ktorá sa má vymôcť od členského štátu (–) alebo ktorá sa má členskému štátu zaplatiť (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii – iv	vi	vii = v – vi
AT	2014AT06RDNP001	381 310 898,63	0,00	381 310 898,63	0,00	381 310 898,63	381 361 903,88	– 51 005,25 (*)
BE	2014BE06RDRP001	25 824 568,05	0,00	25 824 568,05	0,00	25 824 568,05	25 824 519,99	48,06
CZ	2014CZ06RDNP001	165 754 969,31	0,00	165 754 969,31	0,00	165 754 969,31	192 471 958,06	– 26 716 988,75
DE	2014DE06RDRP003	69 343 628,07	0,00	69 343 628,07	0,00	69 343 628,07	69 344 016,91	– 388,84
DE	2014DE06RDRP004	145 877 031,79	0,00	145 877 031,79	0,00	145 877 031,79	145 877 031,80	– 0,01
DE	2014DE06RDRP010	16 005 787,32	0,00	16 005 787,32	0,00	16 005 787,32	16 005 787,32	0,00
DE	2014DE06RDRP015	12 294 259,14	0,00	12 294 259,14	0,00	12 294 259,14	12 294 259,14	0,00
DE	2014DE06RDRP019	22 260 981,16	0,00	22 260 981,16	0,00	22 260 981,16	22 260 981,16	0,00
DE	2014DE06RDRP020	690 939,74	0,00	690 939,74	0,00	690 939,74	690 939,74	0,00
DE	2014DE06RDRP021	21 179 649,99	0,00	21 179 649,99	0,00	21 179 649,99	21 179 657,44	– 7,45
DE	2014DE06RDRP023	531 180,02	0,00	531 180,02	0,00	531 180,02	531 180,01	0,01
DK	2014DK06RDNP001	2 689 075,24	0,00	2 689 075,24	0,00	2 689 075,24	2 696 105,67	– 7 030,43
EE	2014EE06RDNP001	35 181 403,94	0,00	35 181 403,94	0,00	35 181 403,94	35 181 411,29	– 7,35
ES	2014ES06RDRP002	6 519 362,16	0,00	6 519 362,16	0,00	6 519 362,16	6 519 364,35	– 2,19
ES	2014ES06RDRP006	6 691 192,15	0,00	6 691 192,15	0,00	6 691 192,15	6 691 190,86	1,29
ES	2014ES06RDRP008	6 878 585,48	0,00	6 878 585,48	0,00	6 878 585,48	6 878 585,02	0,46
ES	2014ES06RDRP009	190 411,31	0,00	190 411,31	0,00	190 411,31	190 411,31	0,00

ČŠ	CCI	Výdavky v roku 2015	Opravy	Spolu	Sumy, ktoré nemožno znova použiť	Prijatá suma schválená za rozpočtový rok 2015	Priebežné platby uhradené členskému štátu za rozpočtový rok	Suma, ktorá sa má vymôcť od členského štátu (-) alebo ktorá sa má členskému štátu zaplatiť (+)
		i	ii	iii = i + ii	iv	v = iii - iv	vi	vii = v - vi
FI	2014FI06RDRP001	428 149 136,49	0,00	428 149 136,49	0,00	428 149 136,49	428 151 198,81	- 2 062,32
FI	2014FI06RDRP002	2 399 619,93	0,00	2 399 619,93	0,00	2 399 619,93	2 399 488,31	131,62
HR	2014HR06RDNP001	54 740 205,68	0,00	54 740 205,68	0,00	54 740 205,68	54 723 353,56	16 852,12
IE	2014IE06RDNP001	377 083 584,62	0,00	377 083 584,62	0,00	377 083 584,62	377 083 558,84	25,78
IT	2014IT06RDRP007	8 784 801,71	0,00	8 784 801,71	0,00	8 784 801,71	8 784 801,71	0,00
IT	2014IT06RDRP011	4 562 792,61	0,00	4 562 792,61	0,00	4 562 792,61	4 562 792,73	- 0,12
IT	2014IT06RDRP014	5 306 212,36	0,00	5 306 212,36	0,00	5 306 212,36	5 306 212,34	0,02
LT	2014LT06RDNP001	39 557 009,30	0,00	39 557 009,30	0,00	39 557 009,30	39 561 467,01	- 4 457,71
LU	2014LU06RDNP001	11 671 087,56	0,00	11 671 087,56	0,00	11 671 087,56	12 223 285,00	- 552 197,44
LV	2014LV06RDNP001	55 866 391,67	0,00	55 866 391,67	0,00	55 866 391,67	55 866 391,67	0,00
NL	2014NL06RDNP001	28 548 767,47	0,00	28 548 767,47	0,00	28 548 767,47	28 565 642,25	- 16 874,78
PL	2014PL06RDNP001	82 487 087,18	0,00	82 487 087,18	0,00	82 487 087,18	174 360 864,74	- 91 873 777,56 (*)
PT	2014T06RDRP001	19 570 366,84	0,00	19 570 366,84	0,00	19 570 366,84	19 570 366,80	0,04
PT	2014PT06RDRP002	242 730 181,50	0,00	242 730 181,50	0,00	242 730 181,50	242 730 181,50	0,00
SI	2014SI06RDNP001	31 096 838,46	0,00	31 096 838,46	0,00	31 096 838,46	31 096 834,45	4,01
SK	2014SK06RDNP001	62 340 494,57	0,00	62 340 494,57	0,00	62 340 494,57	62 340 529,87	- 35,30
UK	2014UK06RDRP001	331 363 762,48	0,00	331 363 762,48	0,00	331 363 762,48	331 377 679,49	- 13 917,01
UK	2014UK06RDRP002	36 460 281,62	0,00	36 460 281,62	0,00	36 460 281,62	36 444 974,33	15 307,29
UK	2014UK06RDRP003	150 987 082,94	- 40 670,17	150 946 412,77	0,00	150 946 412,77	151 215 460,52	- 269 047,75

(*) Pri vykonávaní rozhodnutia o schválení účtovnej závierky sa musia zohľadniť všetky finančné operácie, ktoré Komisia prípadne už zrealizovala vzhľadom na tento zostatok.

PRÍLOHA II

**SCHVÁLENIE ÚČTOVNÝCH ZÁVIEROK PLATOBNÝCH AGENTÚR
ROZPOČTOVÝ ROK 2015 – EPFRV**

**Zoznam platobných agentúr a programov, ktorých účty sa oddeľujú a budú predmetom
neskoršieho rozhodnutia o schválení účtovnej závierky**

Členský štát	Platobná agentúra	Program
Belgicko	Région Wallonne	2014BE06RDRP002
Nemecko	Mecklenburg-Vorpommern	2014DE06RDRP011
Španielsko	Organismo pagador de la Comunidad Autónoma del Principado de Asturias	2014ES06RDRP003
	Consejería de Agricultura, Ganadería y Medio Ambiente del Gobierno de La Rioja	2014ES06RDRP016
Francúzsko	Office du Développement Agricole et Rural de Corse (ODARC)	2014FR06RDRP094
		2014FR06RDRP006
		2014FR06RDRP011
		2014FR06RDRP021
		2014FR06RDRP024
		2014FR06RDRP025
		2014FR06RDRP026
		2014FR06RDRP031
		2014FR06RDRP042
		2014FR06RDRP043
		2014FR06RDRP052
		2014FR06RDRP053
		2014FR06RDRP054
		2014FR06RDRP072
		2014FR06RDRP073
		2014FR06RDRP082
		2014FR06RDRP083
		2014FR06RDRP091
		2014FR06RDRP093
Švédsko	Statens Jorbruksverk (SJV)	2014SE06RDNP001

PRÍLOHA III

SCHVÁLENIE ÚČTOVNÝCH ZÁVIEROK PLATOBNÝCH AGENTÚR
ROZPOČTOVÝ ROK 2015 – EPFRV

Opravy podľa článku 54 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013

Členský štát	Mena	v národnej mene	v EUR
AT	EUR	—	—
BE (*)	EUR	182,53	182,53
BG	BGN	—	—
CY	EUR	—	—
CZ	CZK	11 608,23	429,50
DE (*)	EUR	15 423,04	15 423,04
DK	DKK	508 055,31	68 079,41
EE	EUR	25 072,89	25 072,89
ES (*)	EUR	129 359,14	129 359,14
FI	EUR	12 095,83	12 095,83
FR (*)	EUR	—	—
GB	GBP	27 682,77	37 703,93
GR	EUR	34 527,08	34 527,08
HU	HUF	38 935 496,00	116 806,49
IE	EUR	68 731,48	68 731,48
IT	EUR	124 824,58	124 824,58
LT	LTL	—	—
LU	EUR	—	—
LV	EUR	8 157,44	8 157,44
MT	EUR	861,21	861,21
NL	EUR	—	—
PL	PLN	1 302 207,30	306 018,72
PT	EUR	65 597,17	65 597,17
RO	RON	4 631,80	1 023,63
SE (*)	SEK	—	—
SI	EUR	16 900,12	16 900,12
SK	EUR	24,88	24,88

(*) V prípade platobných agentúr, ktorých účty sa oddeľujú, sa má zníženie uvedené v článku 54 ods. 2 uplatniť až po tom, ako sa navrhne schválenie účtovnej závierky.

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK